



Website: <http://www.vinaseed.com.vn>

CÔNG TY CỔ PHẦN GIỐNG CÂY TRỒNG TRUNG ƯƠNG VIETNAM NATIONAL SEED JSC.

Office: No. 01 Lương Định Của Str., Phường Mai Ward, Đống Đa Dist., Hanoi, Vietnam
Tel: (84-4) 3852 3294 - Fax: (84-4) 3852 7996

Số: 134/BC-CTG-HĐQT

Hà Nội, ngày 05 tháng 11 năm 2015

(V.v Công bố thông tin Nghị quyết HĐQT
Thông qua việc chào mua công khai cổ phiếu
NSC của công ty cổ phần Tập đoàn PAN)

Kính gửi:

- Ủy ban chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh
- Công ty Cổ phần Tập đoàn PAN

1. Giới thiệu về tổ chức công bố thông tin:

- Tên công ty niêm yết: Công ty cổ phần Giống cây trồng trung ương
- Mã CK: NSC
- Trụ sở chính: Số 01 Lương Định Của, Phường Mai, Đống Đa, Hà Nội.
- Điện thoại: 043.8523294 Fax: 0438527996
- Website: www.vinaseed.com.vn
- Sàn giao dịch: HOSE

2. Nội dung công bố thông tin:

Công ty cổ phần Giống cây trồng trung ương nhận được Bản đăng ký chào mua công khai ngày 28/10/2015 của công ty cổ phần Tập đoàn PAN về việc đăng ký chào mua công khai cổ phiếu NSC.

Ngày 05/11/2015 Hội đồng quản trị họp và ban hành Nghị quyết số 133/NQ-HĐQT-CTG ngày 05/11/2015 chấp thuận việc chào mua công khai cổ phiếu công ty CP Giống cây trồng trung ương của công ty cổ phần Tập đoàn PAN.

Mọi chi tiết xin xem thêm trong Nghị quyết và Biên bản họp của Hội đồng quản trị đính kèm.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên là đúng sự thật và chịu trách nhiệm về nội dung các thông tin công bố.

Trân trọng báo cáo!

Nơi gửi:

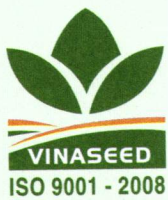
- Như kính gửi
- HĐQT, BKS, BGD
- Lưu HĐQT.



TRẦN KIM LIÊN

Hồ sơ kèm theo:

- Biên bản họp HĐQT số 132/CTG-HĐQT
- Nghị quyết HĐQT số 133/CTG-HĐQT.



Website: <http://www.vinaseed.com.vn>

CÔNG TY CỔ PHẦN GIỐNG CÂY TRỒNG TRUNG ƯƠNG VIETNAM NATIONAL SEED JSC.

Office: No. 01 Luong Dinh Cua Str., Phuong Mai Ward, Dong Da Dist., Hanoi, Vietnam
Tel: (84-4) 3852 3294 - Fax: (84-4) 3852 7996

Số: 133 /NQ-HĐQT-CTG

Hà Nội, ngày 05 tháng 11 năm 2015

NGHỊ QUYẾT

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP GIỐNG CÂY TRỒNG TRUNG ƯƠNG

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động công ty CP Giống cây trồng trung ương.
- Căn cứ Quy chế hoạt động và quan hệ công tác của HĐQT công ty CP Giống cây trồng trung ương.
- Căn cứ Bản đăng ký chào mua công khai ngày 28/10/2015 của công ty cổ phần Tập đoàn PAN.
- Căn cứ Biên bản họp HĐQT ngày 05/11/2015 của Hội đồng quản trị công ty.

QUYẾT NGHỊ

Điều 1. Hội đồng quản trị nhất trí việc công ty cổ phần Tập đoàn PAN thực hiện chào mua công khai cổ phiếu công ty CP Giống cây trồng trung ương (mã CK: NSC) theo nội dung bản đăng ký chào mua công khai ngày 28/10/2015 với mục đích nâng tỷ lệ sở hữu và đầu tư lâu dài.

Việc thực hiện chào mua công khai của Công ty cổ phần Tập đoàn PAN và việc chào bán cổ phần của các cổ đông khác phải được thực hiện đúng theo quy định của pháp luật.

Hội đồng quản trị giao cho Tổng giám đốc công ty thực hiện việc công bố thông tin về việc thực hiện chào mua công khai theo đúng quy định Pháp luật.

Điều 2. Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. Các Thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc Công ty và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

TM/ HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH



TRẦN KIM LIÊN



CÔNG TY CỔ PHẦN GIỐNG CÂY TRỒNG TRUNG ƯƠNG NATIONAL SEED JOINT STOCK COMPANY (NSC)

Office: No. 01 Luong Dinh Cua Str., Phuong Mai Ward, Dong Da Dist., Hanoi, Vietnam
Tel: (84-4) 3576 1894 / 3852 3294 - Fax: (84-4) 3852 7996

Website: <http://www.vinaseed.com.vn>

Số: 132/BB-CTG-HĐQT

Hà Nội, ngày 05 tháng 11 năm 2015

BIÊN BẢN HỌP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

- 1. THỜI GIAN:** 09 giờ 00 ngày 05 tháng 11 năm 2015.
- 2. ĐỊA ĐIỂM:** Tại văn phòng công ty CP Giống cây trồng trung ương, Phương Mai, Đống Đa, Hà Nội.
- 3. THÀNH PHẦN THAM DỰ:**

1. Bà Trần Kim Liên – Chủ tịch HĐQT, Tổng giám đốc công ty – Chủ tọa họp.
2. Bà Lê Thị Lệ Hằng – Phó Chủ tịch HĐQT
3. Ông Đỗ Bá Vọng – Thành viên HĐQT, Phó Tổng giám đốc công ty.
4. Bà Nguyễn Trà My – Thành viên HĐQT
5. Ông Trần Đình Long – Thành viên HĐQT
6. Ông Nguyễn Khắc Hải – Thành viên HĐQT.
7. Ông Michael Louis Rosen - Thành viên HĐQT.

Thư ký họp: Ông Phạm Trung Dũng – Thư ký HĐQT.

Tỷ lệ thành viên HĐQT dự họp trên tổng số thành viên HĐQT: 7/7. Cuộc họp được tiến hành theo đúng Quy định pháp luật và Điều lệ công ty.

4. NỘI DUNG HỌP

Hội đồng quản trị công ty cổ phần Giống cây trồng trung ương họp thông qua việc chào mua công khai cổ phiếu NSC của công ty cổ phần Tập đoàn PAN theo Bản đăng ký chào mua công khai theo quy định của pháp luật.

5. KẾT LUẬN HỌP

Căn cứ hồ sơ chào mua công khai của công ty cổ phần Tập đoàn PAN ngày 28 tháng 10 năm 2015, các thành viên Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Giống Cây trồng trung ương đã bàn bạc và đi đến thống nhất:

Đồng ý việc Công ty cổ phần Tập đoàn PAN thực hiện chào mua công khai cổ phiếu NSC theo nội dung bản đăng ký chào mua công khai ngày 28/10/2015 của công ty CP Tập đoàn PAN với mục tiêu nâng tỷ lệ sở hữu và đầu tư lâu dài vào NSC.

Việc thực hiện chào mua công khai của Công ty cổ phần Tập đoàn PAN và việc chào bán cổ phần của các cổ đông khác phải được thực hiện đúng theo quy định của pháp luật.

Hội đồng quản trị giao cho Tổng giám đốc công ty thực hiện việc công bố thông tin về việc thực hiện chào mua công khai theo đúng quy định Pháp luật.

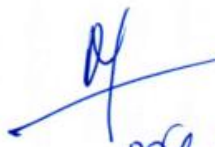
Tỉ lệ biểu quyết thông qua: 3/3 (100%). (Đã loại phiếu biểu quyết của 4 thành viên có liên quan là Bà Lê Thị Lệ Hằng – Thành viên HĐQT PAN; Bà Nguyễn Thị Trà My – Thành viên HĐQT PAN; Ông Trần Đình Long – Thành viên HĐQT PAN, Ông Michael Louis Rosen – Phó chủ tịch HĐQT PAN).

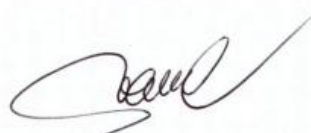
CÁC THÀNH VIÊN HĐQT KÝ TÊN

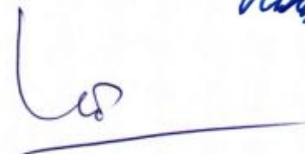

Nguyễn Khắc Hải


Lê Thị Lệ Hằng


Trần Đình Long


Đỗ Lê Vương
Thư ký hợp


Nguyễn Trà My


Trần Kim Lân


Phạm Trung Dũng